

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 297

Volume 28

9 November 1985

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ **Council Regulation (EEC) No 3117/85 of 4 November 1985 laying down general rules on the granting of compensatory indemnities in respect of sardines 1**
- ★ **Council Regulation (EEC) No 3118/85 of 4 November 1985 amending Regulation (EEC) No 104/76 laying down common marketing standards for shrimps of the genus *Crangon crangon* 3**
- Commission Regulation (EEC) No 3119/85 of 8 November 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 6
- Commission Regulation (EEC) No 3120/85 of 8 November 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 8
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3121/85 of 6 November 1985 amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products originating in Hong Kong 10**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3122/85 of 6 November 1985 supplementing Regulation (EEC) No 1859/82 concerning the selection of returning holdings for the purpose of determining incomes of agricultural holdings . . 12**
- ★ **Commission Regulation (EEC) No 3123/85 of 6 November 1985 amending Commission Regulation (EEC) No 2237/77 on the form of farm return to be used for the purpose of determining incomes of agricultural holdings . . 14**
- Commission Regulation (EEC) No 3124/85 of 8 November 1985 fixing the quantities of pigmeat to be sold in the month of November 1985 pursuant to Regulation (EEC) No 2858/85 and publishing the results of the October 1985 tender 15

(Continued overleaf)

1

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

★ Commission Regulation (EEC) No 3125/85 of 8 November 1985 concerning the stopping of fishing for sole by vessels flying the flag of Belgium . . .	17
Commission Regulation (EEC) No 3126/85 of 8 November 1985 altering the export refunds on beef and veal	18
Commission Regulation (EEC) No 3127/85 of 8 November 1985 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 October 1985	20
Commission Regulation (EEC) No 3128/85 of 8 November 1985 abolishing the corrective amount on import of cucumbers originating in Greece into the Community of Nine	22
Commission Regulation (EEC) No 3129/85 of 8 November 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	23

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

85/495/EEC :

★ Council Decision of 4 November 1985 concerning the conclusion of a Community-COST concertation agreement on a concerted action project in the field of teleinformatics (COST Project 11ter)	24
Community-COST Concertation Agreement on a concerted action projet in the field of teleinformatics (COST Project 11ter)	25

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3117/85

of 4 November 1985

laying down general rules on the granting of compensatory indemnities in respect of sardines

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Treaty of Accession of Spain and Portugal and in particular Article 2 (3) and the Act annexed to that Treaty, and in particular Articles 171 and 358 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas the Act of Accession of Spain and Portugal provides for a special system for the move towards alignment of sardine prices, in the new Member States and in the Member States of the Community as constituted before 1 January 1986, on the level of Mediterranean prices; whereas this system is accompanied by the establishment, as from the date of accession, of a compensatory indemnity system for sardine producers in the Community as constituted before 1 January 1986, for which detailed implementing rules require to be drawn up by 31 December 1985 at the latest;

Whereas this special system for the move towards price alignment has a direct influence on the level of income of producers of Atlantic sardines in the Member States of the Community as constituted before 1 January 1986 and whereas it alters the existing balance in sardine production in the said Community;

Whereas this new situation, by altering the conditions of competition in the markets of the Member States of the Community as constituted before 1 January 1986, also influences the level of income of sardine producers of those Member States in the Mediterranean region;

Whereas, consequently, general rules on the granting of these indemnities should be established; whereas the detailed rules laid down for the move towards price alignment are such that a differentiation in the terms on which the indemnities are granted should be made between Atlantic and Mediterranean producers;

Whereas the indemnity granted for Mediterranean sardines is phased over the period of the move towards price alignment; whereas the rate of phased reduction

results from the price level fixed annually by the Council;

Whereas the terms on which indemnity is granted for Mediterranean sardines must take into account, on the one hand, the effects of alterations in the conditions of competition on the income of the producers concerned and, on the other hand, the necessity of compensating for the price difference between the dominant productions of the Mediterranean and the Atlantic without introducing elements distorting the conditions of competition between processors in the enlarged Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

This Regulation lays down general rules on the granting of compensatory indemnities to sardine producers in the Community as constituted before 1 January 1986 during the period of the move towards sardine price alignment as defined by the Act of Accession of Spain and Portugal.

Article 2

1. A compensatory indemnity shall be granted for Atlantic sardines produced in the Community as constituted before 1 January 1986:

- which are of qualities E and A, as defined by Regulation (EEC) No 103/76⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3166/82⁽²⁾,
- which are offered for sale for human consumption within a limit of 2 000 tonnes per year, by producers' organizations within the meaning of Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81⁽³⁾, at prices at least equal to the Community withdrawal price as defined in Article 12 (1) of the last mentioned Regulation, but lower than a guaranteed minimum price, and
- which are intended for processing.

⁽¹⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29.

⁽²⁾ OJ No L 332, 27. 11. 1982, p. 4.

⁽³⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

2. The indemnity shall be granted to producers' organizations provided that

- they were established and recognized under Regulation (EEC) No 3796/81 before Accession, and
- during the two years preceding the date of Accession they applied sardine withdrawal prices, the conditions laid down in Article 13 of Regulation (EEC) No 3796/81 being observed.

3. The guaranteed minimum price specified in paragraph 1 shall be the withdrawal price applied during the last year preceding Accession corrected in line with any charge applicable to the guide price for the coming fishing year.

4. The indemnity shall be equal to the difference between the selling price received by the producer and the guaranteed minimum price.

5. The financial compensation provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 3796/81 shall be calculated on the basis of the guaranteed minimum price as defined in paragraph 3.

Article 3

1. A compensatory indemnity shall be granted in respect of Mediterranean sardines produced within the Community as constituted before 1 January 1986 provided that:

- they are of sizes 3 or 4 and of qualities E and A as defined in Regulation (EEC) No 103/76,
- they are sold and actually delivered within a limit of 43 000 tonnes per annum for processing into preserved fish falling within heading No 16.04 of the Common Customs Tariff or into salted products put up in hermetically sealed containers, and

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 November 1985.

- their selling price at the first marketing stage is at least the Community withdrawal price. That price shall be increased, for each of the categories of the products in question, by at least the difference between the withdrawal price for Atlantic and Mediterranean sardines applicable in the Community as constituted before 1 January 1986.

2. The quantities qualifying for the indemnity shall be determined for each producers' organization or for each producer on the basis of the quantities delivered for processing as specified in paragraph 1 during the period 1982 to 1984.

3. The indemnity shall be equal to the difference between the withdrawal price for Atlantic sardines of the size in question applicable in the Community as constituted before 1 January 1986 and the withdrawal price of Atlantic sardines of size 2 applicable in the new Member States.

4. The indemnity shall be paid to processors.

5. The premium provided for in Article 14 (3) of Regulation (EEC) No 3796/81 may not be aggregated with the allowance provided for in this Article.

Article 4

Detailed rules for the application of this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 33 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986 subject to the entry into force of the Treaty of Accession of Spain and Portugal.

It shall apply from 1 March 1986.

For the Council

The President

R. STEICHEN

COUNCIL REGULATION (EEC) No 3118/85

of 4 November 1985

amending Regulation (EEC) No 104/76 laying down common marketing standards for shrimps of the genus *Crangon crangon*

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Article 2

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

The title of the Regulation shall be replaced by the following :

Having regard to the Treaty of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 2 (3) thereof and the Act annexed to the said Treaty, and in particular Articles 27 and 396 thereof,

'Council Regulation (EEC) No 104/76 of 19 January 1976 laying down common marketing standards for shrimps (*Crangon crangon*), edible crabs (*Cancer pagurus*) and Norway lobsters (*Nephrops norvegicus*).

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3655/84⁽²⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Article 3

Having regard to the proposal from the Commission,

Article 1 shall be replaced by the following :

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that common marketing standards may be laid down for the products listed in Article 1 of that Regulation or for groups of those products ;

Article 1

Marketing standards are hereby laid down for :

Whereas the Act of Accession of Spain and Portugal makes provision for the inclusion of Norway lobsters and edible crabs in a system of Community selling prices ;

- shrimps (*Crangon crangon*);
- edible crabs (*Cancer pagurus*);
- Norway lobsters (*Nephrops norvegicus*),

Whereas the standardization of these crustaceans is of particular importance for the proper operation of the said price system ;

falling within subheading 03.03 A IV b) 1, ex 03.03 A III b) and ex 03.03 A V a) 2 of the Common Customs Tariff respectively, whether fresh, chilled or simply boiled in water.'

Whereas, moreover, the setting of common marketing standards is likely to help improve the quality of the products ; whereas, consequently, such standards should be laid down for those products and Regulation (EEC) No 104/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3575/83⁽⁴⁾, should be amended,

Article 4

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

In Article 2 (b) and (c) and in Article 3 (1) and (2) the word 'shrimps' shall be replaced by the word 'products'.

Article 1

Regulation (EEC) No 104/76 shall be amended in accordance with the following Articles.

Article 5

The following paragraphs shall be inserted in Article 5 :

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 340, 28. 12. 1984, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 35.
⁽⁴⁾ OJ No L 356, 20. 12. 1983, p. 6.

'1 (a) Norway lobsters as specified in Article 1 shall be classified by lot in freshness categories E, A or B.

Freshness Category	Appearance	Smell	
E	<ul style="list-style-type: none"> — shell : pale pink or pink to orange-red — whole : shiny black eyes and ping gills — tails : exposed flesh is translucent and blue in colour tending towards white 	Characteristic mild shellfishy smell	
A	<ul style="list-style-type: none"> — shell : pale pink or pink to orange-red. No black spots — whole : eyes dull and grey/black, gills greyish — tails : the exposed flesh is no longer translucent but is not discoloured 		Loss of characteristic shellfishy smell. No ammonia.
B	<ul style="list-style-type: none"> — shell : the characteristic colour is the same but with slight discoloration. Some black spots and greyish colour, particularly on the shell and between the segments of the tail — whole : gills dark grey or some greenish colour on the dorsal surface of the shell — tails : flesh opaque and dull in appearance 		Slightly sour

1 (b) Crabs as specified in Article 1 shall not be subject to specific freshness standards. However, only whole crabs, excluding berried females or soft-shelled crabs may be marketed for human consumption, subject to the provisions of the second subparagraph of Article 11 (5) of Regulation (EEC) No 171/83 ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 14.

Article 6

Article 7 shall be replaced by the following :

'Article 7

1. Shrimps, crabs and Norway lobsters shall be graded in the following size categories :

(a) shrimps (width of shell) :

- size 1 : 6,8 mm and over,
- size 2 : 6,5 mm and over ;

(b) crabs (width of shell, as measured in its widest dimension) :

- size 1 : 16 cm and over,
- size 2 : from 13 up to but excluding 16 cm ;

(c) Norway lobsters, (units per kg), (subject to compliance with the minimum biological sizes applicable to each region, in accordance with Regulation (EEC) No 171/83) :

whole :

- size 1 : 20 and less,
- size 2 : from 21 up to 45,
- size 3 : more than 45 ;

tails :

- size 1 : 60 and less,
- size 2 : from 61 up to 120,
- size 3 : from 121 up to 180,
- size 4 : more than 180.

2. Lots of a given size category may not include products which are of a smaller size than that of the category to which the lots belong. A small lot need not, however, be of uniform size ; if it is not, the lot shall be placed in the lowest size category.

3. The size category must be clearly and indelibly marked, in characters at least 5 cm high, on labels affixed to the lot.

4. To the extent required in order to provide local supplies of shrimps for certain coastal areas in the Community, exemptions from the minimum size specified in paragraph 1 (a) may be allowed in accordance with the procedure laid down in Article 33 of Regulation (EEC) No 3796/81.

5. In order to ensure local or regional supplies of crabs for certain coastal zones of the United Kingdom, the minimum marketing size referred to in paragraph 1 (b) shall be reduced to 11,5 cm in these zones.

The said zones shall be determined in accordance with the procedure referred to in Article 33 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Article 7

Article 10 shall be replaced by the following:

Article 10

1. Products as specified in Article 1 which come from third countries may be released in the Community for human consumption only if:

(a) they comply with the provisions of Articles 4, 5, 6 and 7;

(b) they are presented in packages on which the following information is clearly and legibly marked:

— country of origin, in letters at least 20 mm high;

— one of the following descriptions:

'Hesterejer' or 'Taskekrabber' or 'Jomfruhummer',

'Garnelen' or 'Taschenkrebse' or 'Kaisergranate',

'Γκρίζες γαρίδες' or 'Καθούρια' or 'Καθαρίδες',

'Shrimps' or 'Edible crabs' or 'Norway lobsters',

'Quisquilla' or 'Buey de mar' or 'Cigala',

'Crevettes grises' or 'Crabes Tourteaux' or 'Langoustines',

'Gamberetti grigi' or 'Granchi di mare' or 'Scampi',

'Garnalen' or 'Noordzeekrabben' or 'Langoestines',

'Camarão negro' or 'Sapateira' or 'Lagistim';

— freshness category and size category;

— net weight in kilograms of the species contained in the package;

— date of grading and date of dispatch;

— name and address of sender.

2. However, products as specified in Article 1 which are landed in a Community port direct from the fishing grounds by vessels flying the flag of a third country and which are intended for marketing for human consumption shall be subject, when released on the market, to the same provisions as those applicable to Community produce.

Article 8

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986, subject to the entry into force of the Treaty of Accession of Spain and Portugal.

It shall apply from 1 March 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 4 November 1985.

For the Council

The President

R. STEICHEN

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3119/85**of 8 November 1985****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2956/85⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 November 1985;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2956/85 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 285, 25. 10. 1985, p. 8.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 November 1985 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	125,38
10.01 B II	Durum wheat	175,25 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	114,05 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	125,49
10.04	Oats	105,64
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	101,64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	70,04 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	115,70 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	188,92
11.01 B	Rye flour	173,12
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	284,97
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	203,10

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3120/85

of 8 November 1985

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2160/85 ⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84 ⁽⁷⁾,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 7 November 1985;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 11.

⁽⁶⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 November 1985 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>			
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	18,04
10.01 B II	Durum wheat	0	3,36	3,36	1,12
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	2,02	2,02	0,34
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	8,40
10.07 C	Grain sorghum	0	1,46	1,46	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	25,10

B. Malt

CCT heading No	Description	<i>(ECU/tonne)</i>				
		Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	32,11	32,11
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	23,99	23,99
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3121/85

of 6 November 1985

amending quantitative limits fixed for imports of certain textile products
originating in Hong Kong

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3589/82 of 31 December 1982 on common rules for imports of certain textile products originating in third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1003/85 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas, by Regulation (EEC) No 3589/82, quantitative limits agreed with third countries are shared between the Member States for 1985;

Whereas, in the bilateral agreements, the Community has given undertakings to the supplier countries to adjust the allocation of limits among Member States in such a way as to ensure optimum utilization and to establish efficient and speedy procedures for adjusting the allocations;

Whereas Hong Kong has asked that the allocation of Community quantitative limits among the Member States be adjusted in order to take account of the trend of trade

flows, and to enable suppliers to utilize agreed Community limits more fully;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantitative limits for textile products originating in Hong Kong, as fixed in Annex III to Regulation (EEC) No 3589/82, are hereby amended for 1985 as laid down in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1985.

For the Commission

Willy DE CLERCQ

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 374, 31. 12. 1982, p. 106.

⁽²⁾ OJ No L 116, 29. 4. 1985, p. 1.

ANNEX

Category	CCT heading No	NIMEXE code (1985)	Description	Third countries	Member States	Units	Annual quantitative limits
10	60.02 A B	60.02-40	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized :	Hong Kong	D	1 000 pairs	14 887
		60.02-50, 60, 70, 80	Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, impregnated or coated with artificial plastic materials		F		2 528
					I		1 672
					BNL		5 717
					UK		42 925
					IRL		275
					DK		1 731
					GR		83
			Gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, other than those of category 10, of wool, of cotton or of man-mades fibres		EEC		69 818
24	60.04 B IV b) 1 bb) 2 aa) bb) d) 1 bb) 2 aa) bb)	60.04-47, 73	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized :	Hong Kong	D	1 000 pieces	1 611
		60.04-51, 53, 81, 83	Men's and boys' pyjamas, knitted or crocheted, of cotton or of synthetic textile fibres		F		545
					I		217
					BNL		2 111
					UK		1 745
					IRL		16
					DK		339
					GR		27
			Women's, girls' and infants' (other than babies') knitted or crocheted pyjamas and night dresses, of cotton or synthetic fibres		EEC		6 611

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3122/85

of 6 November 1985

supplementing Regulation (EEC) No 1859/82 concerning the selection of returning holdings for the purpose of determining incomes of agricultural holdings

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities, and in particular Article 396 thereof,

Whereas Annex I to Commission Regulation (EEC) No 1859/82⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EEC) No 3368/84⁽²⁾, should be supplemented for the new Member States by the number of returning holdings to be selected by division,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In Annex I to Regulation (EEC) No 1859/82, the table is hereby supplemented as follows :

Reference Number	Name of division	Number of returning holdings				
		Accounting years				
		1986	1987	1988	1989	1990 onwards
	SPAIN					
500	Galicia	600				
505	Asturias	350				
510	Cantabria	250				
515	Pais Vasco	400				
520	Navarra	450				
525	La Rioja	400				
530	Aragón	650				
535	Cataluña	650				
540	Baleares	300				
545	Castilla-León	2 000				
550	Madrid	300				
555	Castilla-La Mancha	1 400				
560	Comunidad Valenciana	750				
565	Murcia	400				
570	Extremadura	800				
575	Andalucía	2 000				
580	Canarias	300				
	Total Spain	12 000	12 000	13 000	14 000	15 000

⁽¹⁾ OJ No L 205, 13. 7. 1982, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 313, 1. 12. 1984, p. 40.

Reference Number	Name of division	Number of returning holdings				
		Accounting years				
		1986	1987	1988	1989	1990 onwards
610	PORTUGAL Entre Douro e Minho e da Beira Litoral	500				
620	Trás-os-Montes e da Beira Interior	300				
630	Ribatejo-Oeste	500				
640	Alentejo e do Algarve	300				
650	Açores e da Madeira	200				
	Total Portugal	1 800	2 100	2 400	2 700	3 000

The distribution of returning holdings for the accounting years after 1986 will be established subsequently.

Article 2

This Regulation shall enter into force 1 January 1986 subject to the entry into force of the Treaty concerning the Accession of Spain and Portugal.

It shall apply from the 1986 accounting year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3123/85
of 6 November 1985

**amending Commission Regulation (EEC) No 2237/77 on the form of farm return
to be used for the purpose of determining incomes of agricultural holdings**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic to the European Communities and in particular article 396 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2237/77 ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3272/82 ⁽²⁾, must be supplemented by fixing the first accounting year from which that Regulation is to apply to Spain and Portugal; whereas certain other data must also be added,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 2237/77 is supplemented as follows:

'These provisions shall apply for the first time in Spain and Portugal to the accountancy data of the 1986 accounting year, beginning during the period between 1 January and 1 July 1986.'

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

Article 2

In Annex II, Title II, under G 'Land and buildings, dead-stock and circulating capital' — heading 'Depreciation of machinery and equipment' footnote 1 is supplemented as follows:

'Pta 15 000; Esc 15 000'.

Article 3

Annex II, Title II, under I 'Value Added Tax (VAT)' — heading 107 'VAT system' is supplemented as follows:

SPAIN	<i>Code No</i>
Normal system	1
Simplified system	2
Agricultural system	3
PORTUGAL	
VAT not applicable	0'

Article 4

This Regulation shall enter into force on 1 January 1986 subject to the entry into force of the Treaty concerning the Accession of Spain and Portugal.

It shall apply from the 1986 accounting year.

⁽¹⁾ OJ No L 263, 17. 10. 1977, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 347, 7. 12. 1982, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3124/85

of 8 November 1985

fixing the quantities of pigmeat to be sold in the month of November 1985 pursuant to Regulation (EEC) 2858/85 and publishing the results of the October 1985 tender

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2966/80⁽²⁾, and in particular Article 20 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2858/85 of 11 October 1985 on the sale of pigmeat held by the Belgian intervention agency pursuant to Regulations (EEC) No 772/85, (EEC) No 978/85 and (EEC) No 1477/85⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3083/85⁽⁴⁾, provides in Article 2 (2) that the quantities of meat to be sold in the monthly invitation to tender shall be determined in accordance with the procedure laid down in Article 24 of Regulation (EEC) No 2759/75; whereas such quantities need to be fixed in accordance with the availability of meat and the current state of the market for pigmeat;

Whereas Regulation (EEC) No 2858/85 further provides in Article 8 (1) that the quantities not sold in a given tender shall be sold at a fixed price in accordance with the terms set out therein; whereas paragraph 2 of Article 8 provides that the quantities to be thus sold shall be published in the *Official Journal of the European Communities* at the same time as the results of the invitation to tender relating thereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Pigmeat,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Belgian intervention agency shall put for sale, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85, 9 984 tonnes of pigmeat in the invitation to tender of 26 November 1985.

Article 2

1. The results of the October 1985 invitation to tender in accordance with Articles 2 (2) and 3 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85 appear in Annex I hereto.

2. The quantities of meat remaining for sale at a fixed price as from 11 November 1985 and in accordance with Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85 appear in Annex II as well as the price applicable to the product in question.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 307, 18. 11. 1980, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 274, 15. 10. 1985, s p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 294, 6. 11. 1985, p. 17.

*ANNEX I***Results of the October 1985 invitation to tender in accordance with Articles 2 (2) and 3 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85**

Description of products	Quantities (tonnes)	Price (ECU/tonne)
Hams, frozen (CCT subheading ex 02.01 A III a) 2)	20 (a)	—

(a) Non-eligible.

*ANNEX II***Quantities of meat remaining for sale at fixed prices as from 11 November 1985 and in accordance with Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2858/85**

Description of products	Quantities (tonnes)	Price (ECU/tonne)
Without subject	—	—

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3125/85

of 8 November 1985

concerning the stopping of fishing for sole by vessels flying the flag of Belgium

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2057/82 of 29 June 1982 establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1729/83⁽²⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1/85 of 19 December 1984 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, provisional total allowable catches for 1985 and certain conditions under which they may be fished⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2756/85⁽⁴⁾, provides for sole quotas for 1985;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota allocated;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of sole in the waters of ICES

division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium have reached the quota allocated for 1985,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of sole in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium are deemed to have exhausted the quota allocated to Belgium for 1985.

Fishing for sole in the waters of ICES division VII f, g by vessels flying the flag of Belgium or registered in Belgium is prohibited, as well as the retention on board, the transshipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 259, 1. 10. 1985, p. 68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3126/85
of 8 November 1985
altering the export refunds on beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by the Act of Accession of Greece, and in particular the first sentence of Article 18 (5) thereof,

Whereas the export refunds on beef and veal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2995/85 ⁽²⁾;

Whereas a refund has been fixed for salted and dried and smoked meat exported to certain North African, Near and Middle East third countries; whereas there are possibilities for exporting such meat and salted and dried meat to other African countries; whereas account should be taken of this situation and a refund should be fixed accordingly;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 2995/85 to the information at present available to the Commission

that the export refunds at present in force in respect of the products listed in the Annex to this Regulation should be altered as shown in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds in the beef and veal sector, fixed in the Annex to Regulation (EEC) No 2995/85, shall, for products falling within subheading ex 02.06 C I a) 2, be altered in accordance with the amounts listed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 287, 29. 10. 1985, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 November 1985 altering the export refunds on beef and veal

		<i>(ECU/100 kg)</i>
CCT heading No	Description	Refund
		— Net weight —
ex 02.06 C I a) 2	Meat of bovine animals, boned or boneless, salted or in brine, dried or smoked :	
	(aa) Salted and dried :	
	— For export to North, West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	102,500
	— For export to Switzerland	60,500
	(bb) Salted, dried and smoked :	
	— For export to North African, Near and Middle East third countries ⁽¹⁾ , except the Canary Islands, Ceuta and Melilla	102,500
	— For export to West, Central, East and South African third countries ⁽¹⁾ , except Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland and Zimbabwe	102,500

⁽¹⁾ Within the meaning of Commission Regulation (EEC) No 3537/82 (OJ No L 371, 30. 12. 1982, p. 7).

NB : Article 7 of Regulation (EEC) No 885/68 provides that no export refunds shall be granted on products imported from third countries and re-exported to third countries.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3127/85
of 8 November 1985

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 October 1985

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1311/85 of 23 May 1985 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1311/85, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Commission Regulation (EEC) No 2187/85 of 31 July 1985 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽²⁾, the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 21 to 27 October 1985 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1311/85, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 2187/85 which left the territory of the United Kingdom during the week 21 to 27 October 1985 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 21 October 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 20.

⁽²⁾ OJ No L 203, 1. 8. 1985, p. 76.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during the week 21 to 27 October 1985

(ECU/100 kg net weight)

CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcasses, half-carcasses or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3128/85**of 8 November 1985****abolishing the corrective amount on import of cucumbers originating in Greece
into the Community of Nine**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Greece,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 10/81 of
1 January 1981 fixing, in respect of fruit and vegetables,
the general rules for implementing the 1979 Act of
Accession⁽¹⁾, and in particular Article 9 (2) thereof,

Whereas Article 75 of the Act of Accession fixes the
conditions under which a compensatory mechanism for
imports into the Community of Nine of fruit and vege-
tables coming from Greece for which an institutional
price is fixed, is to be introduced;

Whereas the said Article introducing corrective amounts
applies to a given product only during the period in
respect of which a Community offer price has been fixed

for that product; whereas Commission Regulation (EEC)
No 271/85 of 31 January 1985⁽²⁾ fixed Community offer
prices for cucumbers until 10 November 1985; whereas
in these circumstances Regulation (EEC) No 3062/85 of
31 October 1985 introducing a corrective amount for
Greek cucumbers⁽³⁾ should therefore be repealed as of 11
November 1985,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 3062/85 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 11 November
1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 1, 1. 1. 1981, p. 17.

⁽²⁾ OJ No L 28, 1. 2. 1985, p. 44.

⁽³⁾ OJ No L 290, 1. 11. 1985, p. 89.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3129/85
of 8 November 1985
fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1482/85 ⁽²⁾, and in particular Article 16 (8) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1809/85 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3113/85 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1809/85 to the information known to the Commission that the levies at

present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 November 1985.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 November 1985.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

- ⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4.
⁽²⁾ OJ No L 151, 10. 6. 1985, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 169, 29. 6. 1985, p. 77.
⁽⁴⁾ OJ No L 296, 8. 11. 1985, p. 37.

ANNEX

to the Commission Regulation of 8 November 1985 fixing the import levies on white sugar and raw sugar.

CCT heading No	Description	Levy (ECU/100 kg)
17.01	Beet sugar and cane sugar, in solid form : A. White sugar : flavoured or coloured sugar B. Raw sugar	45,97 41,54 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 % ; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 4 November 1985

concerning the conclusion of a Community-COST concertation agreement on a concerted action project in the field of teleinformatics (COST Project 11ter)

(85/495/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the draft Decision submitted by the Commission,

Whereas by its Decision 79/783/EEC ⁽¹⁾, as last amended by Decision 84/559/EEC ⁽²⁾, the Council adopted a multi-annual programme in the field of data processing including a concerted action project on teleinformatics ;

Whereas Article 5 (1) of Decision 79/783/EEC lays down that the Community may conclude agreements with non-member States participating in European cooperation in the field of scientific and technical research (COST) with a view to ensuring concerted action between the Community activities relating to the collaboration in research and development and the relevant programmes of such States ;

Whereas Article 5 (2) of Decision 79/783/EEC authorizes the Commission to negotiate the agreements ;

Whereas pursuant to the said Article, the Commission has negotiated an agreement with Austria, Finland, Norway, Sweden, Switzerland and Yugoslavia ;

Whereas this Agreement should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS :

Article 1

The Community-COST Concertation Agreement between the European Economic Community and Austria, Finland, Norway, Sweden, Switzerland and Yugoslavia on a concerted action project in the field of teleinformatics (COST Project 11ter) is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Agreement is attached hereto.

Article 2

The President of the Council shall give the notification provided for in Article 6 (1) of the Agreement.

Done at Brussels, 4 November 1985.

For the Council

The President

R. GOEBBELS

⁽¹⁾ OJ No L 231, 13. 9. 1979, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 308, 27. 11. 1984, p. 49.

COMMUNITY-COST CONCERTATION AGREEMENT

on a concerted action project in the field of teleinformatics (COST Project 11ter)

THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

hereinafter referred to as 'the Community',

AUSTRIA, FINLAND, NORWAY, SWEDEN, SWITZERLAND
and YUGOSLAVIA,

hereinafter referred to as 'the participating non-member States',

Whereas a Community-COST Concertation Agreement on a concerted action project in the field of teleinformatics (COST Project 11bis), which was concluded between the Community, Spain, Finland, Norway, Sweden and Yugoslavia on 22 January 1981 and expired on 1 September 1983, produced very encouraging results;

Whereas, by its Decision of 11 September 1979, the Council of the European Communities adopted a four year programme for the development of data processing;

Whereas, by its Decision of 22 November 1984, the Council amended the programme adopted by its Decision of 11 September 1979 and this amendment includes a concerted action project in the field of teleinformatics, hereinafter referred to as 'COST Project 11ter';

Whereas the Member States of the Community, the participating non-member States, hereinafter together referred to as 'the States', and the Community intend, subject to the rules and procedures applicable to their national programmes, to carry out the research described in Annex A and are prepared to integrate such research into a process of concertation which they consider will be of mutual benefit;

Whereas implementation of the research covered by the concerted action project will require a financial contribution of some 20 million ECU from the States and the Community,

HAS AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

The Community and the participating non-member States, hereinafter referred to as 'the contracting parties', shall participate for a period extending until 21 November 1986 in a concerted action project in the field of teleinformatics.

The project is described in detail in Annex A.

The States shall remain entirely responsible for the research executed by their national institutions or bodies except research under contract with the Commission of the European Communities, hereinafter referred to as 'the Commission'.

Article 2

Concertation between the contracting parties shall be effected through a Community-COST Concertation Committee, hereinafter referred to as 'the Committee'.

The Committee shall draw up its rules of procedure. Its Secretariat shall be provided by the Commission.

The terms of reference and the composition of the Committee are defined in Annex B.

The structure of the Committee may be revised by the contracting parties.

Article 3

In order to ensure optimum efficiency in the execution of this concerted action project, a project leader may be appointed by the Commission after having consulted the delegates of the participating non-member States on the Committee.

Article 4

The estimated financial contribution by the contracting parties to the coordination costs for the period referred to in the first paragraph of Article 1 shall be:

- 1 300 000 ECU from the Community;
- 57 000 ECU from Austria;
- 50 000 ECU from Finland;
- 53 000 ECU from Norway;
- 70 000 ECU from Sweden;
- 70 000 ECU from Switzerland;
- 58 000 ECU from Yugoslavia.

The ECU shall be that defined by the Financial Regulation in force applicable to the general budget of the European Communities and by the financial arrangements adopted pursuant thereto.

The rules governing the financing of the Agreement are set out in Annex C.

Article 5

1. Through the Committee, the States shall exchange regularly all useful information concerning the execution of the research covered by the concerted action project. They shall also endeavour to provide information on similar research planned or carried out by other bodies. Any information shall be treated as confidential if the State which provides it so requests.

2. After having consulted the Committee, the Commission shall prepare yearly progress reports on the basis of the information supplied and shall forward them to the States.

3. At the end of the concertation period, the Commission shall, after having consulted the Committee, forward to the States a general report on the execution and results of the project. This report shall be published by the Commission not later than six months after it has been forwarded, unless a State objects. In that case, the report shall be confidential and shall be forwarded, on request and after having consulted the Committee, solely to the institutions and undertakings whose research or production activities justify access to knowledge resulting from the performance of the research covered by the concerted action project.

Article 6

1. Each of the contracting parties shall, after signing this Agreement, notify the Secretary-General of the Council of the European Communities as soon as possible, of the completion of the procedures necessary under its internal provisions for the implementation of this Agreement.

2. For the contracting parties which have transmitted the notification provided for in paragraph 1, this Agreement shall enter into force on the first day of the month following that in which the Community and at least one of the participating non-member States transmitted these notifications.

For those contracting parties which transmit the notification after the entry into force of this Agreement, it shall

come into force on the first day of the second month following the month in which the notification was transmitted.

Contracting parties which have not yet transmitted this notification at the time of entry into force of this Agreement shall be able to take part in the work of the Committee without voting rights for a period of six months following the entry into force of this Agreement.

3. The Secretary-General of the Council of the European Communities shall notify each of the contracting parties of the deposit of the notifications provided for in paragraph 1 and of the date of entry into force of this Agreement.

Article 7

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories in which the Treaty establishing the European Economic Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and on the other hand, to the territories of the participating non-member States.

Article 8

This Agreement, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian languages, each text being equally authentic, shall be deposited in the archives of the General Secretariat of the Council of the European Communities, which shall transmit a certified copy to each of the contracting parties.

ANNEX A

PURPOSE OF THE PROJECT

The main purpose of the project is to create an environment and mechanisms to :

- initiate and stimulate cooperative research in teleinformatics ;
- facilitate the exchange of ideas, identification of problems and harmonization of solution strategies ;
- coordinate existing activities at European level, including harmonization of the efforts in European Research Networks ;
- transfer possible solutions found in research to other environments (e.g. industry) ;
- provide, as a spin-off via national channels, input to standardization bodies.

By means of the following actions :

- short- and longer-term exchange of researchers ;
- sponsoring of working groups for problem identification ;
- sponsoring collaborative research projects, mainly by covering additional costs due to collaboration ;
- possible establishment of experimental user groups,

the project will place greater emphasis on research into the requirements of user-oriented services and in particular on ways of providing a higher degree of accessibility, availability and service integrity.

Work performed in the Project will be directed, so as to be complementary to other European activities, in particular ESPRIT, especially with its Information Exchange System part, with the projects initiated by the COST Technical Committee on Telecommunications (TCT), with the activities in the framework of the Community standardization policy in information technology and with the activities in the framework of the Community telecommunication policy.

1. **The areas are : those related to layer SEVEN of ISO**

This layer seven (i.e. application layer in the ISO Reference model) oriented group of activities will contribute to better understanding of the requirements of various applications, network arrangement and human interfaces.

The sub-areas are :

1.1. *Distributed data bases*

One of the most important future users of underlying communication services will be distributed data bases. A number of basic questions concerning management of DDB (concurrency, etc.) will have to be resolved. The work will initially be based on the results of DDB projects running in the framework of COST Project 11bis ;

1.2. *Computer assisted human communication services*

The purpose of a project in this area is to perform research and development to provide suitable and new tools for person-to-person communication. Investigations on such topics should be done taking into account recent standardization efforts for 'message handling systems' by CCITT and therefore should concentrate on areas which are not covered by the new standards. New work in this area could so be understood as adding new values to the new standards.

1.3. *Graphics applications*

With GKS as the emerging standard in the graphics area, one should examine its incorporation into the ISO RM, evaluating its specific requirements on the underlying service providers.

1.4. *Human factors*

This activity aims at contributing to the development of application layer services in teleinformatics systems by investigating the man-computer interface (especially its software) with the intention of ensuring its usability and acceptability. The human and organizational implications of use of the teleinformatic services may also be subject of study.

1.5. *OSIS (Open shop for information services)*

This activity, which started with a feasibility study already during COST Project 11 bis, should provide a means for easy access of users to the information providers and may have larger future impact on the techniques for all types of (value) financial transactions between service providers and service users. A demonstration of signing and authenticating a payment message at the same computer site and between different national computer sites is being prepared for the autumn of 1985.

1.6. *Distributed system management*

The objectives to be supported are :

- research into the mechanisms required to provide a management infrastructure to support distributed processing ;
- research to establish the tools and techniques needed by computer and network managers whose systems participate in distributed processing ;
- development of communication protocols for the purpose of distributed system management, within the scope of open systems interconnection.

1.7. *Privacy and security in networking environment*

This area is a matter of much current concern. Objectives of the work are to examine techniques which will enable the network to safeguard information in transit.

2. **Formal methods of description and testing protocols**

Various formal description techniques (FDTs), for describing protocols and services, have been developed in the last decade. Thus, when one has to describe a protocol and/or a service, one may choose from a variety of FDTs, according to one's objectives, field of applications, needs, etc.

The objectives of this research are to state criteria and methods for evaluating and comparing FDTs for stating the equivalence and capability of interworking of formal descriptions obtained with different FDTs, and so on.

The areas indicated above do not provide an exhaustive list but the limited funds likely to be available for the project will need to concentrate on a limited number of areas.

*ANNEX B***TERMS OF REFERENCE AND COMPOSITION OF THE COMMUNITY-COST CONCERTATION COMMITTEE ON TELEINFORMATICS**

1. **The Committee shall :**
 - 1.1. Contribute to the optimum execution of the concerted action project giving its opinion on all its aspects, including in particular :
 - promoting and coordinating activities at national level within the concerted action ;
 - defining subjects of particular importance or of common interest ;
 - allocating financial support from the coordination fund ;
 - selecting contractors for specific tasks ;
 - appointing the project leader ;
 - giving guidance to the project leader.
 - 1.2. Evaluate the results of the projects and draw conclusions as to their application ;
 - 1.3. Be responsible for the exchange of information referred to in Article 5 (1) of the Agreement.
2. The Committee's reports and opinions shall be forwarded to the States.
3. The Committee shall be composed of one delegate from the Commission, one delegate from each participating non-member State, one delegate from each Member State representing its national programme, and the project leader. Each delegate may be accompanied by experts.

The Committee may invite representatives of users, of CEPT and of European bodies supporting standardization activities, to give their views.

*ANNEX C***FINANCING RULES***Article 1*

The provisions lay down the financial rules referred to in Article 4 of the Agreement.

Article 2

On the entry into force of the Agreement, the Commission shall send to each of the participating non-member States a call for funds corresponding to the amount laid down in Article 4 of the Agreement.

This contribution shall be expressed both in ECU and in the currency of the State concerned, the value of the ECU being defined in the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities and determined on the date of the call for funds.

The total contribution shall cover the travel and subsistence costs of the delegates to the Committee, in addition to the coordination costs proper.

Each participating non-member State shall pay its contribution to the coordinations costs under the Agreement three months after the issue of the call for funds by the Commission at the latest. Any delay in the payment shall give rise to the payment of interest by the participating non-member State concerned at a rate equal to the highest discount rate obtaining in the States on the due date. The rate shall be increased by 0,25 of a percentage point for each month of delay. The increased rate shall be applied to the entire period of delay.

Article 3

The funds paid by participating non-member States shall be credited to the concerted action project as budget receipts allocated to a heading in the statement of revenue of the general budget of the European Communities (Commission section).

Article 4

The provisional schedule for the coordination costs referred to in Article 4 of the Agreement is appended hereto.

Article 5

The Financial Regulation in force applicable to the general budget of the European Communities shall apply to the management of the appropriations.

Article 6

At the end of each financial year, a statement of appropriations for the concerted action project shall be prepared and transmitted to the participating non-member States for information.

APPENDIX

PROVISIONAL TIMETABLE FOR THE CONCERTED ACTION PROJECT : TELEINFORMATICS (ACTION COST 11ter)
 BUDGET ITEM 7702 'COMMUNITY OPERATIONS FOR THE DEVELOPMENT OF DATA PROCESSING'

(in ECU)

	1985		1986		1987		1988		Total	
	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA	CA	PA
1. Initial estimate of overall requirements — Administrative operating expenditure and contracts	1 300 000	350 000	—	400 000	—	350 000	—	200 000	1 300 000	1 300 000
Total	1 300 000	350 000	—	400 000	—	350 000	—	200 000	1 300 000	1 300 000
2. Revised estimate of expenditure taking into account additional requirements arising from the accession of participating non-member States — Administration operating expenditure and contracts	1 300 000	350 000	358 000	520 000	—	470 000	—	318 000	1 658 000	1 658 000
3. Difference between 1 and 2 to be covered by contribution from participating Member States	0	0	358 000	120 000	—	120 000	—	118 000	358 000	358 000

CA = commitment appropriations.
 PA = payment appropriations.

EUROPEAN PARLIAMENT

OFFICIAL HANDBOOK OF THE EUROPEAN PARLIAMENT

1984

- Biographies of Members
- Membership of parliamentary bodies
- Results of the 1984 elections
- Organization of the services of the general secretariat of the European Parliament and the political groups
- Useful addresses
- Changes made after 1 December 1984

333 pp.

AX-41-84-224-EN-C ISBN 92-823-0082-X

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 350 IRL 5.70 UKL 4.80 USD 6



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg